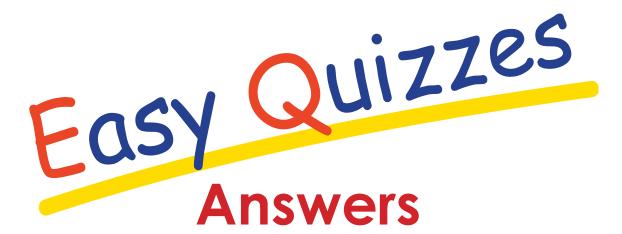
Ian Willey / Gerardine McCrohan / 芝田征二







南山堂

### Rationale

These photocopiable quizzes were designed for instructors who would like to supplement exercises in the book with a simple task that tests students' recall of vocabulary and expressions in each chapter. Instructors may collect these quizzes and record grades to check students' progress.

Each quiz has three parts. In the first part, students are asked to fill in missing words or letters to complete medical terms or expressions. In the second part, students are asked to find errors placed in a sentence, cross out the errors, and write in the correct term.

For example:  $RN = \frac{Regular}{Registered}$  Nurse

The third part asks a "bonus" question that is a bit more challenging, and requires students to have reviewed the Dialogue for each chapter. Students who answer this question correctly can receive a "+ 1" to their total score.

In designing these quizzes, we tried to do the following:

1. Keep each question focused only on targeted vocabulary and expressions.

Medical or nursing knowledge should not be required to answer any questions. We felt this point was especially important for students who are just beginning to study nursing.

2. Make questions that allow for only one answer.

This was not always possible, especially in the second part. Here we tried to write questions in which only one part of the question could be corrected.

3. Keep the questions easy — hence the title "Easy Quizzes!"

#### 指導方法

このクイズは、各章の語彙や表現を学生の皆さんが身につけたかどうかが簡単にテストできるもので、本書の練習問題を補充したいと考えていらっしゃる教員の方々のために作成されました.プリントしてご利用いただけますので、配布・回収、成績を記録して、学生の皆さんの達成度をはかることができると思います.

各クイズは3部構成になっています。第1部は、欠けている語・文字を補って正しい医学用語や表現を完成させる問題。第2部は、下の例のように文中の誤りを見つけて消し、正しい用語を書く問題。

For example:  $RN = \frac{Regular}{Registered}$  Nurse

第3部はボーナス点を加算する問題で、さらに少しやる気をそそる問題でもあり、各章の「Dialogue」を思い出す必要があります.この問題に正しく答えれば、合計得点に1点が加算されます.

このクイズを作成するにあたり, 次のことに配慮しました.

- 1. 各設問では、学習目標とする語彙や表現のみに的を絞ること。 回答するために、医学・看護の知識を必要としないこと。このことは、看護を学び始めたばかりの学生さんにとって、とくに大切だと 考えました.
- 2. 設問の答えが 1 つであること. これは、とくに第 2 部では一貫して実現できたわけではありませんが、1 ヵ所だけが訂正できる設問になるよう努めました.
- 3. 設問を易しいものにするよう努めました ですから、まさにその名の通り "Easy Quizzes" です!

## Easy Quizzes 看单!

### **Answers**



### Hospital departments and associated doctors

I. 空欄に欠けている文字を書き込み、 各語彙を完成させなさい.

1. <u>anesthesiologi</u>st (麻酔科医)

2. <u>internal medicine</u> (内科)

3. n<u>euro</u>s<u>u</u>rg<u>eo</u>n (脳神経外科医)

4. gynecologist (婦人科医)

5. psych<u>ia</u>tr<u>i</u>cs (精神科)

- Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.
  - 6. Mr. Hee is a well-known <del>dermatologician</del> in his home country. Mr. Hee is a well-known dermatologist in his home country. ヒーさんは母国ではよく知られた皮膚科医です.
  - 7. I want to be a <del>physicist</del> who makes patients laugh, like Patch Adams! I want to be a physician who makes patients laugh, like Patch Adams! 私は、パッチ・アダムスさんのように患者さんを笑わせる内科医になりたいです.
  - 8. Where is <u>reconstruction</u> surgery? Where is <u>reconstructive</u> surgery?

形成外科はどこですか.

9. You will be a great <del>child</del> doctor some day.

You will be a great children's doctor some day.

あなたは将来すばらしい小児科医になるでしょう.

10. ENT = Ears, Nose and <del>Teeth</del>

ENT = Ears, Nose and Throat

耳鼻咽喉科=耳,鼻,咽喉

じ ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し、文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Patient: Can you tell me how to get to urology?

(患者: 泌尿器科へはどう行ったらよいでしょうか.)

## Easy Quizzes 看单!

### **Answers**



### Healthcare personnel, patients, and other people

医療従事者と患者およびその関係者

I. 空欄に欠けている語彙を書き込みなさい.

1. <u>community</u> health nurse (保健師)

2. Emergency Medical <u>Technician</u> (救急救命士)

3. dental <u>hygienist</u> (歯科衛生士)

4. X-<u>ray</u> technician (放射線技師)

5. <u>physical</u> therapist (理学療法士)

Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.

6. —Shrub- nurses have physically demanding work.

Scrub nurses have physically demanding work.

手術室看護師は肉体的にきつい仕事に従事しています.

7. Dr. Hamano is your <del>-attendance</del> physician.

Dr. Hamano is your attending physician.

浜野医師はあなたの主治医です.

8. Kimiko is studying to become a -critical- psychologist.

Kimiko is studying to become a clinical psychologist.

公子さんは臨床心理士になるために勉強しています.

9. The lounge is crowded with <del>impatients</del>.

The lounge is crowded with inpatients.

ラウンジは入院患者で混雑しています.

10. RN = -Regular Nurse

RN = Registered Nurse

(正)看護師

♥ ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し, 文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Patient: Where will my prescription be filled?

(患者: 処方薬はどこでいただけますか.)

## Easy Quizzes如此

### **Answers**

### Gapter 3

### Medical supplies and equipment

医療用品と器具

I. 空欄に欠けている語彙·文字を書き込みなさい.

1. blood pressure <u>gauge</u> (血圧計)

2. <u>tongue</u> depressor (舌圧子)

3. <u>gastro</u>scope (胃カメラ)

4. <u>treatment</u> table (処置台)

5. hearing <u>aid</u> (補聴器)

Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.

6. You have five -crutches in your forehead.

You have five stiches in your forehead.

頭を5針縫いました.

7. Please use this -disaffectant- before entering the room.

Please use this disinfectant before entering the room.

部屋に入る前にこの消毒剤を使用してください.

8. Don't be afraid. This is only a -stethometer. I just want to hear your heartbeat.

Don't be afraid. This is only a stethoscope. I just want to hear your heartbeat.

怖がることはないですよ. これは単に聴診器です. 心拍を聞きたいだけです.

9. Mr. Zul's left arm is still in a swing.

Mr. Zul's left arm is still sling (または cast).

ズルさんは左腕にまだ三角巾(またはギプス)をしています.

10. A -cringe- is used to take blood samples from a patient.

A syringe is used to take blood samples from a patient.

注射器を使用して患者の採血をします.

∵ ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し、文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Patient: How long will I have to keep this cast on (\$\frac{1}{2}\$ wear this cast)?

(患者: ギプスはあとどのくらいつけていないといけませんか.)

# Easy Quizzes 看单!

### **Answers**



I. 空欄に欠けている語彙·文字を書き込みなさい.

1. <u>herbal</u> medicine (漢方薬)

2. painkiller (鎮痛剤)

3. <u>contra</u>ceptive (避妊薬)

4. blood <u>transfusion</u> (輸血)

5. <u>liquid</u> medicine (水薬)

Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.

6. It's a good idea to rinse your throat with a <del>-gurgle-</del> after coming home. It's a good idea to rinse your throat with a gargle after coming home.

帰宅時にうがい液で咽頭(のど)のうがいをすることはよいことです.

7. Excuse me, but I can't read these <del>directives</del>.

Excuse me, but I can't read these directions.

すみません,この使用説明が読めません.

8. This cough <del>depressant</del> has a strong aftertaste.

This cough suppressant (または medicine) has a strong aftertaste.

この鎮咳剤は後味がとっても悪いです.

9. Be sure to take the medicine in the recommended <del>doze</del>.

Be sure to take the medicine in the recommended dose.

この薬は指示通りの量を飲むようにしてください.

10. OTC = over-the-customer medicine

OTC = over-the-counter medicine

市販薬

じ ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し、文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Patient: Can I take this medicine on an empty stomach?

(患者: この薬は空腹時でも服用できますか.)

# Easy Quizzes [新]

### **Answers**



I. 空欄に欠けている文字を書き込み、各語彙を完成させなさい。

1. hallux (つま先)

2. buttocks (殿部)

3. <u>th</u>igh (大腿部)

4. <u>fore</u>arm (前腕部)

5. ge<u>n</u>it<u>a</u>ls (生殖器)

- Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.
  - 6. Are you -chest-feeding your baby?

Are you breast-feeding your baby?

あなたは、赤ちゃんを母乳で育てていますか.

7. Axilla is another word for <del>armtip</del>.

Axilla is another word for armpit.

腋窩は、別名脇の下といいます.

8. Lee has a burning pain in his -abdominable- from his ulcer.

Lee has a burning pain in his abdomen from his ulcer.

リーさんは潰瘍のため腹部に燃えるような痛みを感じます.

9. Ms. Garcia broke her -angle- and can't walk without crutches.

Ms. Garcia broke her ankle and can't walk without crutches.

ガルシアさんはくるぶし(足関節)をくじいて、松葉杖なしでは歩けません。

10. Ms. Watanabe has a dislocated -shudder.

Ms. Watanabe has a dislocated shoulder.

渡辺さんは肩を脱臼しています.

♥ ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し、文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Nurse: Do you have your <u>insurance booklet (または health insurance card)</u>?

(看護師: 保険証をお持ちですか.)



### **Answers**



### Internal body I Nervous, Sensory, Respiratory & Digestive system 内部器官 I — 脳神経系,感覚系,呼吸器系,消化器系

I. 空欄に欠けている語彙·文字を書き込みなさい.

1. nasal <u>cavity</u> (鼻腔)

2. <u>tympanic</u> membrane (鼓膜)

3. wind<u>pipe</u> (気管)

4. large <u>intestine</u> (大腸)

5. gall<u>bladder</u> (胆囊)

- Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.
  - 6. The larynx is also called the talk box.

The larynx is also called the voice box.

喉頭は別名 voice box とも呼ばれる.

7. You will need to bring a -soil- sample to your checkup.

You will need to bring a stool (feces は不可) sample to your checkup.

検査のため便を持ってきてください.

8. In case of a spinal <del>code</del> injury, it is best not to move someone after an accident.

In case of a spinal cord injury, it is best not to move someone after an accident.

脊髄損傷の場合、事故後は動かさないほうがベストです.

9. Breathing from your <del>diagram</del> is said to be healthy.

Breathing from your diaphragm is said to be healthy.

横隔膜から(深)呼吸することは健康的だと言われています.

10. Ms. Taladoc has a burst <del>appendage</del>.

Ms. Taladoc has a burst appendix.

タラドックさんは虫垂(盲腸)が破れていました.

♥ ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し, 文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Nurse: Please don't <u>eat anything after</u> 9:00 pm the night before.

(看護師: 前日の午後9:00以降は絶食です。)



### **Answers**



**Internal body II** Circulatory, Blood and Immune, Endocrine, Reproductive & Urogenital system 内部器官 II — 循環器系,血液・免疫系,内分泌系,泌尿・生殖器系

I. 空欄に欠けている語彙を書き込みなさい.

1. lymph node (リンパ節)

2. red <u>blood</u> cell (赤血球)

3. <u>bone</u> marrow (骨髄)

4. <u>urinary</u> bladder (膀胱)

5. thyroid <u>gland</u> (甲状腺)

Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.

6. The common word for <del>earthocite</del> is red blood cell.

The common word for erythrocyte is red blood cell.

赤血球の一般語は red blood cell です.

7. Mr. Park has had one kidoney removed.

Mr. Park has had one kidney removed.

パークさんは腎臓を1つ切除しました.

8. The uterus is also called the -whom.

The uterus is also called the womb.

子宮の別名は womb です.

9. Locating a -vane- in an overweight patient can be difficult.

Locating a vein in an overweight patient can be difficult.

太り過ぎの患者さんの静脈を見つけるのは難しいです.

10. Prostrate cancer is common in older men.

Prostate cancer is common in older men.

前立腺がんは高齢の男性によくみられます.

∵ ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し、文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Woman (mother): Can you explain the results of my son's blood test?

(女性(母): 息子の血液検査の結果を説明していただけませんか.)

## Easy Quizzes \*\*\*\*\*!

### **Answers**



I. 空欄に欠けている語彙·文字を書き込みなさい.

1. tail bone (尾骨)

2. <u>shoulder</u> blade (肩甲骨)

3. knee<u>cap</u> (膝蓋骨)

4. <u>shin</u> bone (脛骨)

5. lower <u>jaw</u> (下顎骨)

- Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.
  - 6. The <del>humorous</del> is a bone in the forearm.

The humerus is a bone in the forearm.

上腕骨は前腕の骨です.

7. The human nose is made mostly of cartridge.

The human nose is made mostly of cartilage.

人の鼻はほとんど軟骨でできています.

8. The elderly woman broke her <del>pelvic</del> in the fall.

The elderly woman broke her pelvis (\$\text{tc} pelvic bone) in the fall.

年配の婦人は転倒して骨盤を折りました.

9. Petra pulled a -mussel- in her leg.

Petra pulled a muscle in her leg.

ペトラさんは足の筋肉をいためました (=肉離れを起こしました).

10. Three of his <del>vertebrates</del> were injured in the accident.

Three of his vertebrae were injured in the accident.

脊椎骨3個を事故で損傷しました.

∵ ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し、文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Nurse: I'm here to take you to therapy (または rehabilitation) now.

(看護師: 今からリハビリにお連れします.)

## Easy Quizzes 和 Quizzes 和

### **Answers**



### Illnesses and conditions I

病気と症状 [一脳神経系, 耳鼻咽喉系, 呼吸器系, 消化器系, 血液・免疫系, 内分泌系

I. 空欄に欠けている語彙を書き込みなさい.

1. hay <u>fever</u> (花粉症)

2. dental <u>caries</u> (虫歯)

3. <u>common</u> cold (かぜ)

4. stomach <u>ulcer</u> (胃潰瘍)

5. <u>diabetes</u> mellitus (糖尿病)

Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.

6. My husband uses an inhaler when he has an <del>-asthmatic</del> attack.

My husband uses an inhaler when he has an asthma attack.

夫はぜんそく発作のときに吸入器を使っています.

7. Ms. Lee has a type of cancer of the blood called <del>leukocytes</del>.

Ms. Lee has a type of cancer of the blood called leukemia.

リーさんは自血病と呼ばれる血液のがんにかかっています.

8. Otitis media is also called <del>outer</del> ear infection.

Otitis media is also called middle ear infection.

中耳炎は中耳の感染症とも呼ばれます.

9. Mr. Williams sometimes gets severe <del>migrant</del> headaches.

Mr. Williams sometimes gets severe migraine headaches.

ウィリアムさんは、 時々ひどい片頭痛に悩まされます.

10. Edgar was an alcoholic for many years and now has <del>serious</del> of the liver.

Edgar was an alcoholic for many years and now has cirrhosis of the liver.

エドガーさんは長い間アルコール中毒で、 今は肝硬変を患っています.

(じ) ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し, 文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Nurse: The doctor will see you as soon as she can.

(看護師: できるだけ早くみてもらいましょう.)



### **Answers**



病気と症状Ⅱ—循環器系,泌尿・生殖器系,筋骨格系,皮膚系,精神系,その他

I. 空欄に欠けている語彙·文字を書き込みなさい.

1. arterio<u>sclerosis</u> (動脈硬化症)

2. acne <u>vulgaris</u> (にきび)

3. <u>hyper</u>lipidemia (高脂血症)

4. Down <u>syndrome</u> (ダウン症候群)

5. <u>clinical</u> depression (うつ病)

Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.

6. Mrs. Sato has unsomnia and can't sleep at night.

Mrs. Sato has insomnia and can't sleep at night.

佐藤さんは不眠症で、 夜に眠れません.

7. STD stands for sexually -type- disease.

STD stands for sexually transmitted disease.

STD とは性感染症のことです.

8. My husband had a myocardial infraction last year.

My husband had a myocardial infarction last year.

夫は昨年, 心筋梗塞にかかりました.

9. If you have an -infection- disease you should stay home from work or school.

If you have an infectious disease you should stay home from work or school.

感染症にかかったら仕事や学校を休み、 家にいるべきです.

10. Carla got -hot- stroke when she stayed out too long in the sun.

Carla got heat stroke (\$\pm \text{tc} \text{sunstroke}) when she stayed out too long in the sun.

カーラさんはあまり長いこと外に(太陽の下に)いたため、熱中症にかかりました。

∵ ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し、文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Nurse: Have <u>vour bowels moved yet</u> this morning?

(看護師: 朝,便は出ましたか.)

## Easy Quizzes 看单!

### **Answers**



### Children's and women's illnesses and conditions 小児・婦人科の疾患と症状

I. 空欄に欠けている語彙·文字を書き込みなさい.

1. <u>whooping</u> cough (百日咳)

2. post-<u>partum</u> depression (産後うつ病)

3. <u>cervical</u> cancer (子宮頚がん)

4. sudden <u>infant</u> death syndrome (乳幼児突然死症候群)

5. labor <u>pains</u> (陣痛)

Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.

6. Erika has Germany measles and has a rash over most of her body. Erika has German measles and has a rash over most of her body. エリカは風疹にかかり、身体全体に発疹ができています.

7. Amenorrhea is the medical term for <del>absent</del> of periods.

Amenorrhea is the medical term for absence of periods.

Amenorrhea は無月経の医学用語です.

8. Many women suffer from mourning sickness in the first months of pregnancy. Many women suffer from morning sickness in the first months of pregnancy. 妊娠の最初の数ヵ月、多くの女性がつわりに悩まされます.

9. Uterine <del>miasma</del> is another word for uterine fibroids.

Uterine myoma is another word for uterine fibroids.

子宮筋腫は、別名 uterine fibroids と呼ばれます.

10. Mumps, -chickenpocks- and measles are common childhood illnesses.

Mumps, chickenpox and measles are common childhood illnesses.

流行性耳下腺炎や水痘それに風疹は、 普通に見られる幼児期の病気です.

♥ ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し、文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Nurse: Will this treatment cause <u>lasting psychological damage</u>?

(看護師: この処置は心理的な後遺症の原因となりませんか.)

### Easy Quizzes Answers

### 12 Injuries and emergencies 外傷と救急

- I. 空欄に欠けている語を書き込み、 文章を完成させなさい.
  - 1. Her leg muscles <u>cramped</u> while swimming. (彼女の足の筋肉は、水泳中にこむら返りを起こしました.)
  - 2. He nearly <u>drowned</u> in the river. (彼は危うく溺死するところでした.)
  - 3. Sasha <u>attempted</u> suicide by cutting her wrist. (サーシャはリストカットで自殺を企てました。)
  - 4. Ms. Renna found a lump in her breast. (レーナさんは胸にしこりを見つけました.)
  - 5. Your collar bone is <u>broken</u> (または <u>fractured</u>). (あなたの鎖骨は骨折しています。)
- Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.
  - 6. Hurry! She's -doing- a seizure!

Hurry! She's having a seizure!

急いで! 彼女は今引きつけを起こしています!

7. Trent is still of a coma.

Trent is still in a coma.

トレントはまだ昏睡状態です.

8. He <del>-stopped</del> consciousness two hours ago.

He lost consciousness two hours ago.

彼は2時間前に気を失いました.

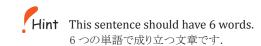
He was burned his hand while cooking.
 He burned his hand while cooking.

彼は料理中に手を火傷しました.

10. CPR = cardiopulmonary <del>rescue</del>

CPR = cardiopulmonary resuscitation

心肺蘇生法



∵ ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し、文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Nurse: This will sting a bit, but it should be over soon.

(看護師: ちょっとチクッとしますが、すぐ終わります。)

## Easy Quizzes 和 [看单]

### **Answers**

### Common complaints 主訴

- I. 空欄に欠けている語を書き込み、 文章を完成させなさい.
  - 1. My eyes are <u>itchy</u>. (目がかゆいです。)
  - 2. It <u>hurts</u> when I breathe. (息をすると胸が痛みます。)
  - 3. I <u>vomited</u> twice this morning. (今朝, 2回吐きました.)
  - 4. I've been coughing up <u>phlegm</u>. (咳をすると痰が出ます。)
  - 5. I have a <u>splitting</u> headache. (頭が割れそうに痛みます。)
- Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.
  - 6. My nose is all stuck up.

My nose is all stuffed up.

鼻が詰まっています.

7. Do you feel <del>noxious</del>? You look like you might vomit.

Do you feel nauseous? You look like you might vomit.

叶き気がしますか、叶きそうに見えますが、

8. I <del>perspirate</del> a lot at night.

I perspire a lot at night.

(I sweat a lot at night. でも同じ意味)

寝汗がひどいです.

9. I'm -constipation.

I'm constipated.

(I have constipation. でも可)

便秘をしています.

10. I feel -sluggy. These days I have no energy.

I feel sluggish. These days I have no energy.

(I feel fatigue/tired/dull. でも同じ意味)

体がだるいです. 最近は全然元気が出ません.

♥ ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し, 文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Nurse: And what <u>brings you here today (または seems to be the problem today)</u>?

(看護師: それでは、どうされましたか.)

## Easy Quizzes 是與

### **Answers**

### **Taking a patient's history** 病歴の聴取

I. 空欄に欠けている語を書き込み、 文章を完成させなさい.

1. How is your <u>appetite</u>? (食欲はありますか.)

2. What is your <u>occupation</u> (または job)? (ご職業は何ですか.)

3. Are you married? (ご結婚されていますか.)

4. Do you exercise <u>regularly</u>? (定期的に運動しますか.)

5. How many <u>cigarettes</u> do you smoke per day?

(1日に何本くらいタバコを吸いますか.)

Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.

6. Do you smoker?

Do you smoke?

タバコを吸いますか.

7. How many times do you urine—in a day?

How many times do you urinate in a day?

排尿は1日に何回ありますか.

8. Has anyone in your family been hospitalized for a bad illness? Has anyone in your family been hospitalized for a serious illness? ご家族の中に大きな病気で入院された方はいらっしゃいますか.

9. Do you have -some- allergies?

Do you have any allergies?

何かアレルギーはありますか.

10. Are you -drinking- any medication now?

Are you taking any medication now?

何か薬を飲んでいますか.

🙂 ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し, 文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Nurse: I hope you don't mind, but I have to ask a few questions about your lifestyle.

(看護師: 日常の生活様式についての質問をしますが、よろしいでしょうか.)

## Easy Quizzes MALL

### **Answers**

### **Giving instructions during an examination** 検査時の助言

- I. 空欄に欠けている語を書き込み、文章を完成させなさい.
  - 1. Please wait in front of the <u>examination</u> room. (検査室の前でお待ちください.)
  - 2. Please keep this thermometer under your arm until it beeps. (ピーと鳴るまで体温計を腋の下にはさんでおいてください。)
  - 3. Next you need to give a <u>urine</u> sample. (次は尿検査です。)
  - **4.** Breathe in and out slowly. (ゆっくり息を吸ったり吐いたりしてください.)
  - 5. Please roll up your <u>sleeve</u>. (袖をまくってください。)
- Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.
  - 6. I'm going to -do- a blood sample.

I'm going to take a blood sample.

採血します.

7. Please give me  $\frac{1}{2}$  right arm.

Please give me your right arm.

右手を出してください.

8. Now make a first.

Now make a fist.

握りこぶしを作ってください.

9. This may -pain- a little.

This may prick (または hurt, sting, pinch) a little.

チクッとしますよ.

10. Go <del>forward</del> and relax.

Go ahead and relax.

力をぬいてください.

Nurse: Which arm would you prefer?

(看護師: どちらの腕にしますか.)

## Easy Quizzes 新期

### **Answers**

### **Common questions from foreign patients** 外国人患者がよく問う質問

- I. 空欄に欠けている語を書き込み、文章を完成させなさい.
  - 1. Does this medicine have any side <u>effects</u>? (この薬に何か副作用はありますか.)
  - 2. I'm feeling better now. Can I check out early? (だいぶ良くなりました. 早く退院してもいいですか.)
  - 3. Does this meal <u>contain</u> meat? (この食事には肉が入っていますか.)
  - 4. Will the test be painful? (検査は痛みますか.)
  - How did the operation go?
     (手術はうまくいきましたか.)
- Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.
  - 6. Can I try a shower now?

Can I take a shower now?

今シャワーを浴びてもいいですか.

7. Can I <del>look at</del> the doctor now?

Can I see the doctor now?

今 主治医に会えますか.

8. Where should I keep my -values?

Where should I keep my valuables?

貴重品はどこに置けばいいですか.

9. How many days do I have to be -hospitalization?

How many days do I have to be hospitalized?

入院は何日間ぐらいですか.

10. How time will this IV take?

How long will this IV take?

点滴はどのくらい時間がかかりますか.

♥ ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し、文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Nurse: Open the bag and swallow this powdered medicine, then wash it down with a glass of water.

(看護師: 包みを開けて、粉薬を口に入れて、コップ1杯の水で一気に飲み込んでください。)

### Easy Quizzes Answers

### **Daily routine communication** 看護師の日常会話

- I. 空欄に欠けている語を書き込み、文章を完成させなさい.
  - Could you speak more <u>slowly</u> please? (もう少しゆっくり話してください。)
  - 2. <u>How</u> was your meal? (食事はどうでしたか.)
  - 3. Did you <u>take</u> your medicine? (薬は飲まれましたか.)
  - 4. I'm sorry to <u>disturb</u> your rest. (お休み中すみません.)
  - 5. You may take your bath from 8:00am to 8:00pm. (お風呂は午前 8:00 から午後 8:00 まで入れます。)
- Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.
  - 6. You need your own towel and toilets.

You need your own towel and toiletries.

タオルや洗面用具はご自分でご用意ください.

7. Please <del>reset</del> your tray to the cart after you've finished.

Please return your tray to the cart after you've finished.

食べ終わったらトレイをカートにお返しください.

8. Press the call <del>baton</del> if you need anything.

Press the call button if you need anything.

もし何かあればナースコールを押してください.

9. Do you have a health <del>assurance</del> card?

Do you have a health insurance card?

保険証はお持ちですか.

10. Visit hours are over. You'll have to go now.

Visiting hours are over. You'll have to go now.

面会時間は終わりました. お帰りください.

∵ ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し、文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Nurse: You are still <u>running</u> <u>a fever</u>.

(看護師: まだ熱がありますね.)



### Easy Quizzes Think!

### **Answers**

### **Words of encouragement** 励ましの言葉

- I. 空欄に欠けている語を書き込み、文章を完成させなさい.
  - How are you <u>feeling</u>?
     (ご気分はいかがですか.)
  - 2. You look a bit <u>pale</u>. (ちょっと顔色が悪いですね.)
  - 3. You're <u>doing</u> great! (順調ですよ!)
  - 4. Do you need to <u>lie</u> down? (横になりたいのですか.)
  - 5. I'll stay with you for a while. (しばらくおそばにいますよ.)
- Ⅱ. 以下の文・句の中の誤った語を線で消し、下の下線上に正しい文・句を記入しなさい.
  - 6. Shall we take a brake?

Shall we take a break?

少し休みましょうか.

7. This must be very different for you.

This must be very difficult for you.

おつらいですね.

8. Please take care of <del>you</del>.

Please take care of yourself.

お大事になさってください.

9. The -worse is behind you.

The worst is behind you.

一番大変なところはもう終わりました.

10. Can I get you -a thing?

Can I get you anything?

何か持ってきましょうか.

∵ ボーナス点(1点). 下の文中の欠けている部分に語・句を記入し, 文を完成させなさい. 日本語訳を下に記す.

Nurse: Do you need help getting up (または standing up)?

(看護師: 自分で立てますか.)

看単! Easy Nursing English - Easy Quizzes

看単! Easy Nursing English - Easy Quizzes Answers

© 2010

Ian Willey\* / Gerardine McCrohan\* / 芝田征二\*\* (\*香川大学 大学教育開発センター, \*\*\* 秀明大学)

株式会社 南 山 堂 http://www.nanzando.com/ $\overline{\phantom{a}}$ 113-0034 東京都文京区湯島 4-1-11

"Easy Quizzes"は「看単! Easy Nursing English」本編に準拠した練習問題です。ご担当の授業で小テスト・復習用教材としてご利用ください。その目的での各ページの印刷・配布は認めますが、目的外のご使用、大量印刷、また、PDFファイルの複製・再配布などは著作者および出版社の権利の侵害となりますのでご注意ください。